

# MANUAL DESCRIPTIVO Y DE REPARABILIDAD

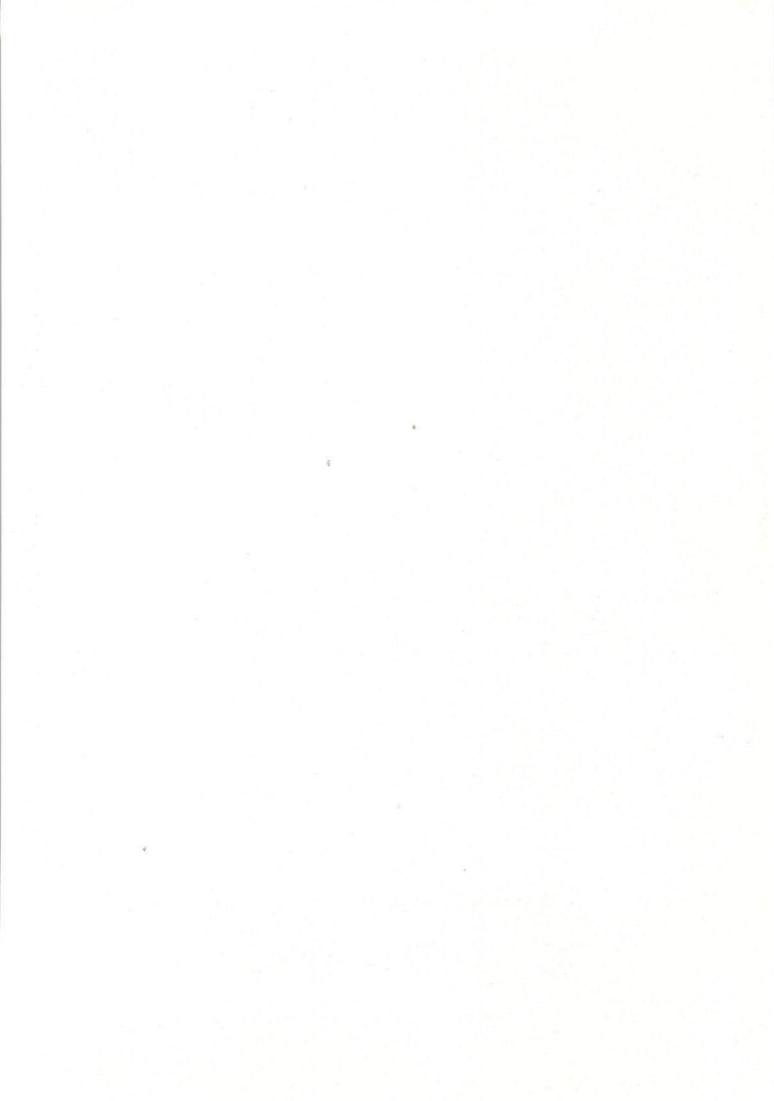
# **VOLKSWAGEN (M) PASSAT**





- **DESCRIPCION BASICA**
- ANALISIS DE REPARABILIDAD

# CESVIMAP



# MANUAL DESCRIPTIVO Y DE REPARABILIDAD

# **VOLKSWAGEN W PASSAT**

- DESCRIPCION BASICA
- ANALISIS DE REPARABILIDAD

# CESVIMAP

# SUMARIO :

	Págs.
INTRODUCCION	5
1. DESCRIPCION BASICA	6
1.1. Ficha técnica general	6
1.2. Placas de identificación del vehículo	8
1.3. Elementos exteriores de materiales compuestos	10
1.4. Dimensiones	11
1.5. Elementos de la carrocería y despiece del VW PASSAT	12
2. REPARABILIDAD DE LA CARROCERIA	17
2.1. Parte delantera	17
2.1.1. Frente superior	17
2.1.2. Traviesa inferior	19
2.1.3. Aleta delantera	21
2.1.4. Capó delantero	22
2.2. Parte central	23
2.2.1. Puerta delantera	24
2.2.2. Puerta trasera	25
2.2.3. Pilar delantero	27
2.2.4. Pilar central	28
2.2.5. Estribo bajo puertas	29
2.2.6. Techo	30
2.3. Parte trasera	31
2.3.1. Faldón trasero	31
2.3.2. Aleta trasera	33
2.3.3. Capó del maletero	34



# INTRODUCCION =

El sector del automóvil se caracteriza por su dinamismo. Con relativa frecuencia, los fabricantes incorporan al mercado nuevos modelos, o bien introducen mejoras en los vehículos de gran implantación entre las preferencias de los automovilistas.

A través de la información de los medios habituales de difusión, los usuarios en general y los técnicos en particular tienen noticia de las principales características que afectan al funcionamiento, conducción, comportamiento activo, consumo, mantenimiento, etc... Pero esta información en ocasiones no es suficiente para los profesionales relacionados con la reparación, especialmente peritos tasadores y técnicos de reparación. Ambos necesitarán el conocimiento previo del detalle constructivo del vehículo y los condicionantes técnicos que intervienen en su reparabilidad.

La finalidad de los Manuales Descriptivos y de Reparabilidad de Vehículos publicados por CESVI- MAP es proporcionar a ambos colectivos la información que necesitan para su trabajo cotidiano y que no suele ser recogida habitualmente por los medios de comunicación del sector. El contenido está orientado fundamentalmente al estudio de la carrocería, elementos, de la misma, accesibilidad para reparación, etc. Además, se recogen aquellos aspectos de reparabilidad que hacen que cada vehículo sea diferente. Nuestro objetivo es que de este conocimiento surja la mejor reparación en beneficio de los usuarios y del sector en general.

En consecuencia, esta información está especialmente destinada a los técnicos y profesionales que tienen que decidir y efectuar las posibles reparaciones de los nuevos vehículos.

Por último queremos resaltar la importante colaboración prestada por los fabricantes de automóviles, que se hace patente en las donaciones y cesiones de vehículos para su estudio en nuestro Centro.



# 1. DESCRIPCION BASICA

El VW Passat es un vehículo del segmento medio-alto con cuatro puertas y maletero independiente. Existe una versión familiar de dos volúmenes y cinco puertas.

El motor está dispuesto transversalmente en la parte anterior, siendo su tracción delantera. En este modelo, la parrilla delantera se ha sustituído por una rejilla situada bajo la matrícula, realizándose de este modo la refrigeración del radiador.

La unión del techo con su montante se realiza debajo del vierteaguas.

# 1.1. FICHA TECNICA GENERAL

PRINCIPALES CARACTERISTICAS		VERSIONES					
		PASSAT CL	PASSAT GL 112 CV				
	Posición		Delantero transversal				
	Cilindrada	nemy to a series of the series	1.781 cm <sup>3</sup>				
	Potencia	90 CV	90 CV	112 CV			
W-001707	R. Compresión	9,0:1	9,0:1	10,0:1			
MOTOR	Combustible		Super				
100.750	Encendido		Electrónico				
Mary to	Inyección	Monojet	Monojet	Digifant			
	Distribución	Arbol de levas en culata					
	Lubricación		Bomba de engranajes	aki ansiah kasias			
	Embrague		Monodisco en seco				
e costra	Relaciones:			To said to libraria			
TRANSMISION	1.9	7,85	7,85	8,37			
INANSIVIISION	2.*	14,06	14,06	15,00			
41	3.ª	22,14	22,14	23,62			
	4.ª	30,58	30,58	32,62			
	5.*	37,09	37,09	39,56			
SUSPENSION	Anterior	Independiente. Mac-Pherson con estabilizadora transversal					
3031 21431014	Posterior	Brazos acoplados. Cojinetes correctores de vía					
DIRECCION	Tipo	Cremallera asistida					
721	Anteriores	Disco					
FRENOS	Posteriores	Tambor					
I KLITOS	Sistema	Doble circuito en diagonal					
	Circuitos	Con servofreno					



PRINCIPALES		VERSIONES					
CAR	ACTERISTICAS	PASSAT CL	PASSAT GL 90 CV	PASSAT GL 112 CV			
EQUIPO	Batería		45 Ah				
ELECTRICO	Alternador		90 A	The state of the s			
	Vacío (marcha)	1.125 kg	1.125 kg	1.150 kg			
PESOS	Máximo autorizado	1.650 kg	1.650 kg	1.660 kg			
	Máximo Remolcado	1.000 kg	1.000 kg	1.200 kg			
	Anchura (máx.)		1.700 mm				
DIMEN-	Longitud (máx)		4.550 mm				
SIONES	Altura (sin carga)		1.430 mm				
	Distancia entre ejes		2.625 mm				
	Capó delantero		0,6 mm				
	Aletas delanteras		0,6 mm				
	Frente delantero		0,8 mm				
	Traviesa delantera		1,5 mm				
ESPESORES	Puertas laterales		0,6 mm				
DE LA	Techo		1,5 mm  0,6 mm  0,6 mm  0,6 mm  0,6 mm				
CHAPA	Faldón trasero		0,6 mm				
	Aleta trasera		0,6 mm				
	Capó trasero		0,6 mm				
	Pilar delantero		0.6 mm				
4	Pilar central	Wilder Committee	0,6 mm				
	Estribo		0,6 mm				
	Cada 100 km:						
CONSUMOS	– A 90 km/h	5,6 L	5,6 L	5,1 L			
23.130/1103	– A 120 km/h	6,8 L	6,8 L	6,2 L			
	- Circuito urbano	11,0 L	11,0 L	11,5 L			



# 1.2. PLACAS DE IDENTIFICACION DEL VEHICULO

Los datos que identifican al vehículo se recogen en distintas placas situadas en la parte derecha del hueco del motor.

• El **número de bastidor** va troquelado en la chapa del salpicadero. Consta de diecisiete caracteres alfanuméricos (letras y números), según se indica en el siguiente ejemplo:

N.º de bastidor:

W V W ZZZ31ZKE016325

W - Zona geográfica (Europa) VW - Fabricante (Volkswagen)

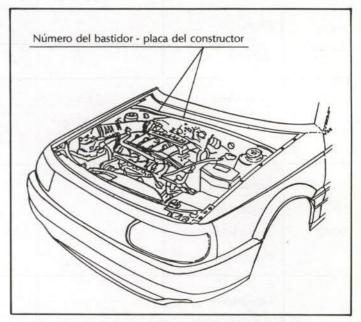


Fig. 1.—Situación de las placas de identificación.

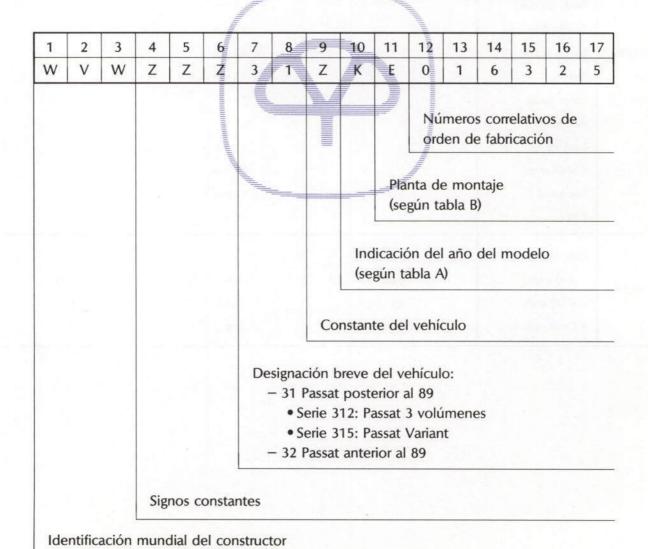


TABLA A

CODIGO	FECHA	AÑO DEL MODELO
A	1-8-79 al 31-7-80	80 .
В	1 - 8 - 80 al 31 - 7 - 81	81
C	1 - 8 - 81 al 31 - 7 - 82	82
D	1 - 8 - 82 al 31 - 7 - 83	83
E	1 - 8 - 83 al 31 - 7 - 84	84
E F	1 - 8 - 84 al 31 - 7 - 85	85
G	1 - 8 - 85 al 31 - 7 - 86	86
Н	1 - 8 - 86 al 31 - 7 - 87	87
J	1 - 8 - 87 al 31 - 7 - 88	88
K	1 - 8 - 88 al 31 - 7 - 89	89

TABLA B

Y: Pamplona	
W: Wolfsburg	
H: Hannover	
E: Endem	
A: Ingolstadt	
B: Bruselas	
N: Neckarsulm	1
K: Osnabrück	
M: Puebla (Mé	exico)
V: Westmorela	and (U.S.A.)

• La **placa del constructor** se encuentra al lado del número de bastidor, en el salpicadero. En ella se recogen las características siguientes:

VOLKSWAGEN AG	Razón social del fabricante
	N.º de homologación del modelo
B - 1218	Número de bastidor
WVWZZZ31ZKE016325	P.M.A. del vehículo
1.650 kg	P.M.A. del conjunto con remolqu
2.650 kg	P.M.A. en el eje delantero
1 - 0885 kg	P.M.A. en el eje trasero
2 - 0890 kg	N.º de mando de fabricación
3414271	11. de mando de labricación
Tipo: 35RP21	

Código interno del fabricante:

35: Modelo del vehículo

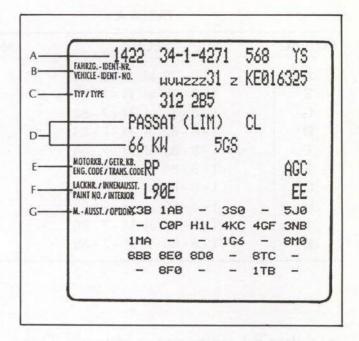
RP: Tipo de motor

- RF: 1.600 cm<sup>3</sup> 72 CV
- EZ 1.600 cm<sup>3</sup> 75 CV
- RP: 1.800 cm3 90 CV
- PF: 1.800 cm<sup>3</sup> 107 CV
- PB: 1.800 cm3 112 CV

21: Código de fabricación.



- En el faldón trasero se encuentra el adhesivo porta-datos que recoge una información completa del vehículo.
  - a) N.º de mando de fabricación.
  - b) N.º de bastidor.
  - c) Modelo del vehículo.
  - d) Aclaración de modelo.
  - e) Código del motor y del cambio.
  - f) Código de pintura de chapa y tapizado.
  - g) Equipos opcionales.



# 1.3. DE MATERIALES COMPUESTOS

Entre los elementos utilizados en la construcción del VW Passat, encontramos piezas realizadas en materiales compuestos o de síntesis. Estos materiales presentan buena calidad frente al envejecimiento, disminución del peso, ausencia de corrosión y características mecánicas elevadas en pequeños impactos.

Su reparación es satisfactoria, sin que disminuya su resistencia y acabado estético, siempre que se utilicen los procedimientos técnicos adecuados.

Los elementos de plástico susceptibles de rotura y los materiales apropiados para su reparación se detallan en la figura 2.

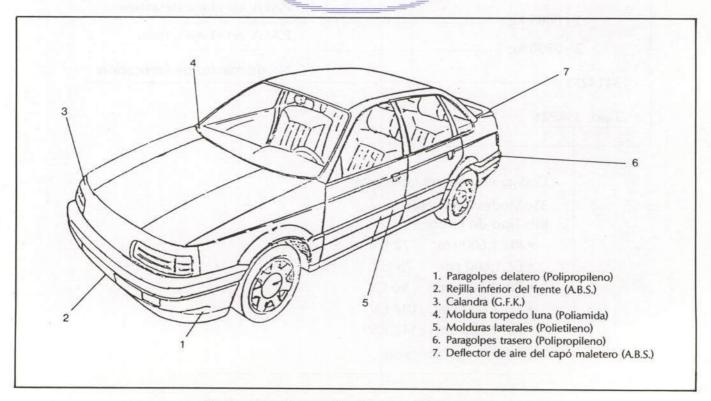


Fig. 2.—Elementos exteriores de materiales compuestos.



# 1.4. DIMENSIONES

La verificación y control de posibles deformaciones de la carrocería, deben realizarse comprobando las cotas y dimensiones de una serie de puntos situados en la parte baja del monocasco. A continuación se dan las principales cotas del vehículo en planta y alzado con mecánica montada.

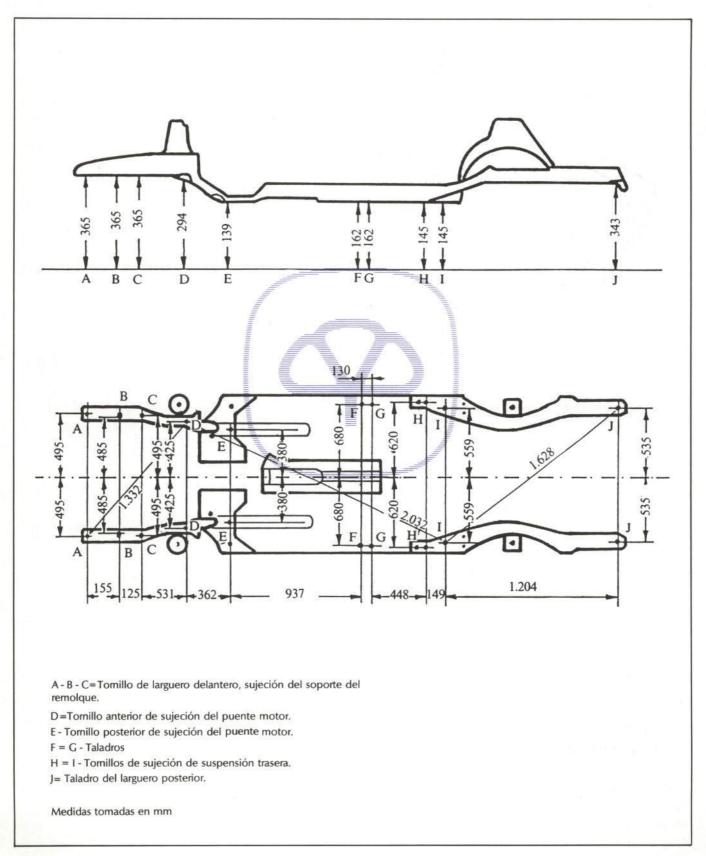


Fig. 3.—Dimensiones del vehículo.



En la figura 4 se señalan las medidas entre determinados puntos de la carrocería, que pueden ser de gran utilidad para verificar las posibles deformaciones sufridas en el habitáculo de pasajeros.

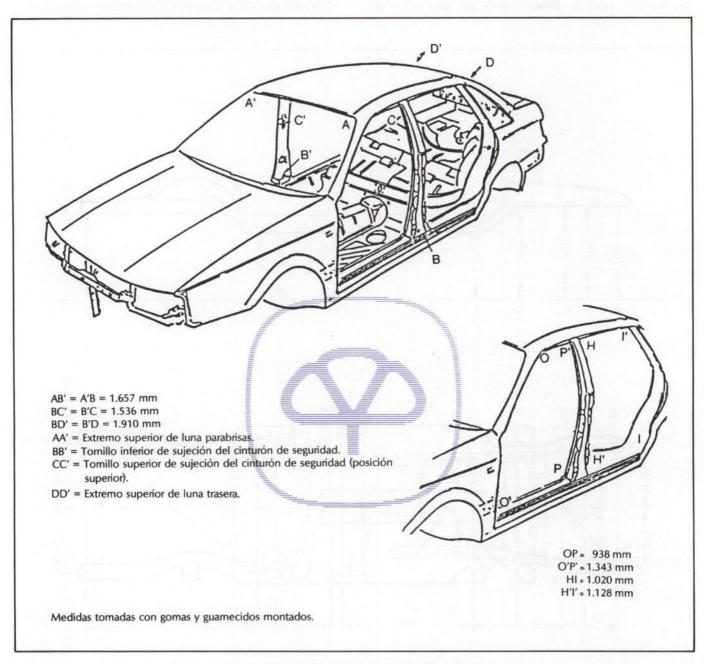


Fig. 4.—Dimensiones del habitáculo de pasajeros.

# 1.5. ELEMENTOS DE LA CARROCERIA Y DESPIECE DEL VW PASSAT

A continuación se enumeran los elementos de la carrocería que suministra el fabricante. Cada una de las piezas está marcada con un número y los subgrupos de piezas con el mismo número, al que se añade una letra.

# **Elementos exteriores:**

- A. Carrocería completa (con aletas, puertas y capós)
  - 1. Capó delantero.
- 2. Bisagras del capó delantero.
- 3. Aleta delantera.
- 4. Techo.
- 5. Pie del pilar delantero.
- 6. Montantes de techo.
- 7. Estribo bajo puertas.
- 8. Pilar central.
- 9. Refuerzo exterior de montante.
- 10. Montante de aleta.
- 11. Puerta delantera.

11a. Panel de puerta delantera.

- 12. Bisagras de puerta delantera.
- 13. Puerta trasera.

13a. Panel de puerta trasera.

- 14. Bisagras de puerta trasera.
- 15. Aleta trasera.
- 16. Perfil de vierteaguas.
- 17. Bisagras de capó trasero.
- 18. Capó trasero.
- 19. Conjunto faldón trasero.

19a. Parte inferior de faldón.

19b. Chapa portapiloto.

# Elementos interiores de la carrocería:

20. Pase de rueda delantero.

20a. Parte delantera del pase de rueda.

- 21. Parte posterior del pase de rueda.
- 22. Refuerzo delantero del pase.
- 23. Refuerzo longitudinal del pase.
- 24. Refuerzo superior del pase.
- 25. Conjunto larguero delantero.
  - 25a. Cierre de larguero.
  - 25b. Refuerzo de larguero.
  - 25c. Chapa soporte batería.
- 26. Refuerzo posterior del larguero (larguero izquierdo).
- 27. Refuerzo de piso.
- 28. Chapa de salpicadero.
- 29. Refuerzo delantero de salpicadero.
- 30. Refuerzo superior de salpicadero.
- 31. Refuerzo posterior de salpicadero.
- 32. Chapa de apoyo columna de dirección.
- 33. Chapa de unión de piso.
- 34. Medio piso.

- 35. Chapa cierre lateral de piso.
- 36. Refuerzo de estribo.
- 37. Refuerzo interior del montante delantero.
- 38. Refuerzo inferior del pilar central.
- 39. Refuerzo superior del pilar central.
- 40. Travesaño de asiento delantero. 40a. Soporte de piso.
- 41. Guía exterior de piso.
- 42. Refuerzo lateral de piso.
- 43. Soporte de tirante suspensión.
- 44. Travesaño sujeción asiento trasero.
- 45. Piso delantero de maletero.
- 46. Chapa unión parte posterior de estribo.
- 47. Refuerzo posterior unión de larguero trasero.
- 48. Larguero trasero.

48a. Punta de larguero trasero.

- 49. Conjunto pase de rueda trasero.
  - 49a. Refuerzo exterior del pase.
  - 49b. Chapa de unión parte delantera del pase.
  - 49c. Refuerzo superior del pase.
- 50. Prolongación pase de rueda.
- 51. Refuerzo trasero de piso.
- 52. Tapa depósito de combustible.
- 53. Chapa refuerzo boca de depósito de combustible.
- 54. Refuerzo de custodia.
- 55. Refuerzo de bisagras capó.
- 56. Refuerzo de unión con bandeja trasera.
- 57. Chapa de bandeja trasera.
- 58. Piso maletero.
- 59. Traviesa trasera de piso.
- 60. Frente superior delantero (\*).
- 61. Chapa portafaros (\*).
- 62. Traviesa inferior del frente (\*).
- 63. Puente anterior del portón (\*).



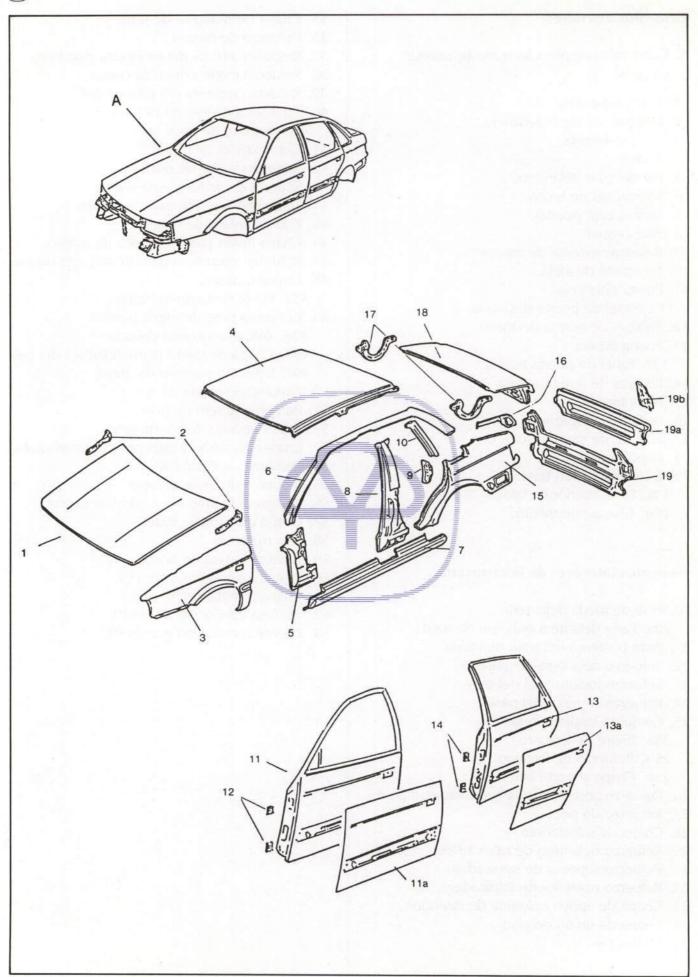


Fig. 5a.—Elementos exteriores de la carrocería.



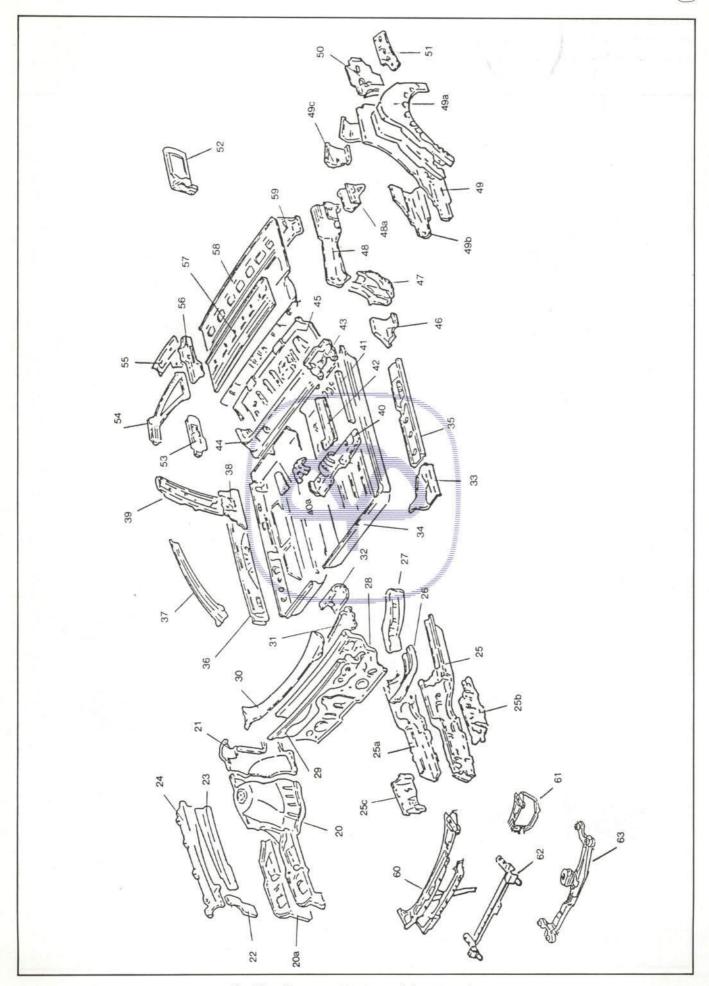


Fig. 5b.—Elementos interiores de la carrocería.



En la figura 6 se detallan las sustituciones por sección parcial que contempla el fabricante, con las zonas de corte correspondientes.

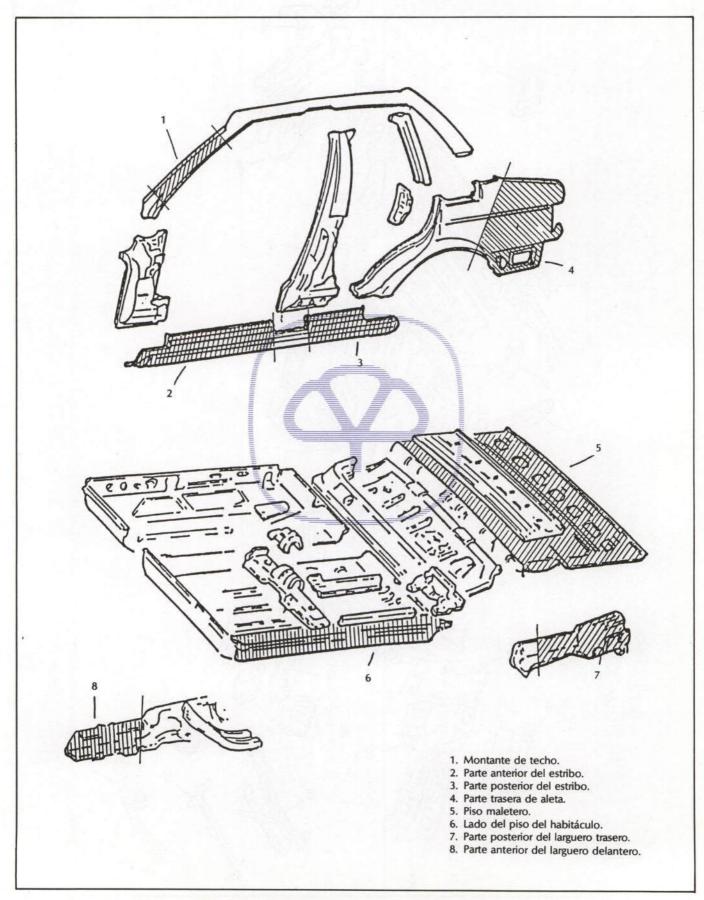


Fig. 6.—Secciones de ahorro que contempla el fabricante.



# 2. REPARABILIDAD DE LA CARROCERIA

En este apartado se estudian aquellos aspectos que están relacionados con la reparabiliad del VW Passat, en particular los concernientes a versiones de los repuestos, disponibilidad de los mismos y complejidad de su reparación o sustitución, en función de los elementos que deban desmontarse previamente. Asimismo, se tratan en este apartado cuestiones como ACCESIBILIDAD PARA EL REPA-

RADOR, unión con la carrocería, etc, de aquellos elementos que resultan dañados con frecuencia en los siniestros.

# 2.1. PARTE DELANTERA

Se analizan en este apartado aquellos elementos de la parte delantera que resultan frecuentemente afectados en impactos frontales.

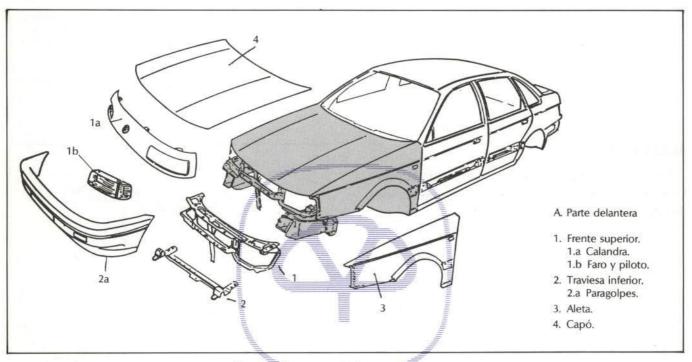


Fig. 7.—Elementos de la parte delantera.

# 2.1.1. Frente superior

# COMERCIALIZACION

El frente superior se comercializa como recambio independiente, no suministrándose con la carrocería. Las chapas portafaros se pueden adquirir por separado.

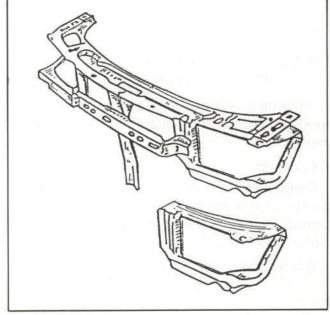


Fig. 8.—Comercialización del frente superior.



# UNION DE LA PIEZA

Va unido mediante 8 tornillos: 2 a cada aleta y 2 a cada cierre superior del larguero.

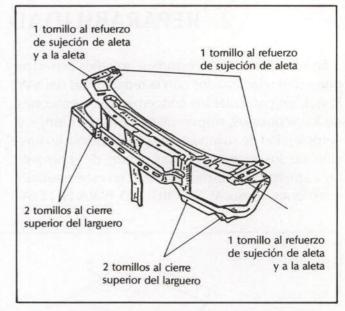


Fig. 9.—Unión del frente con la carrocería.

# **ACCESIBILIDAD**

Presenta configuración abierta en toda la pieza. El acceso para el reparador es bueno, una vez desmontados los accesorios necesarios.

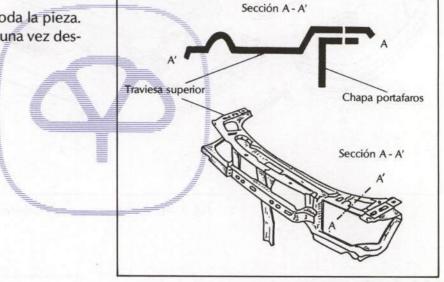


Fig. 10.—Sección y accesibilidad del frente superior.

# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

Antes de proceder a la sustitución de la traviesa superior deberán desmontarse los siguientes elementos:

# Calandra

Construida en material plástico (G.F.K.). El repuesto de esta pieza incorpora el tratamiento de pinturas de fondo, precisando únicamente de las pinturas de acabado.

El anagrama se adquiere por separado.

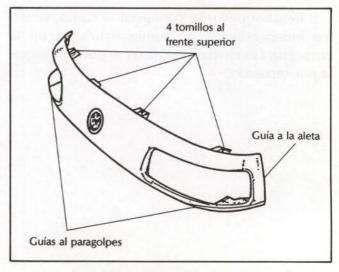


Fig. 11.—Fijación de la calandra.

# **VW PASSAT**

# FICHA PRONTUARIO PARA PERITOS TASADORES Y REPARADORES

Componente	Montaje	Espesor	Accesibilidad en reparación	Desmontajes previos
FRENTE SUPERIOR	<ul> <li>Atornillado</li> <li>1 tomillo a cada refuerzo de sujeción de aleta.</li> <li>1 tomillo a cada refuerzo de sujeción de aleta y a la aleta.</li> <li>2 tomillos a cada cierre superior del larguero.</li> </ul>	0,8 mm	BUENA (Desmontando accesorios)	Calandra     Retirar cerradura     Protector superior del radiador     Faros y pilotos     Toma de aire     Tacos niveladores del capó y grapas
TRAVIESA INFERIOR	- 2 tomillos a cada larguero y a cada soporte de paragolpes - 1 tomillo a cada larguero	1,5 mm	BUENA (Desmontándola, confi- guración abierta)	Paragolpes     Es necesario sujetar el motor por el puente delantero
ALETA DELANTERA	Atornillada  - 4 tomillos al refuerzo superior del pase de rueda.  - 2 tomillos al cierre superior del larguero.  - 2 tomillos al pilar delantero  - 1 tomillo al frente a cada refuerzo superior de la aleta	0,6 mm	BUENA (Desmontando el guarda- barros)	Calandra Guardabarros Paragolpes Anagrama Tapón del taladro de antena Moldura Taco de apoyo del capó
CAPO DELANTERO	Atornillado  - 2 tornillos a bisagra derecha - 2 tornillos a bisagra izquierda	0,6 mm	NORMAL	<ul> <li>Difusores de agua</li> <li>Tubería de difusores</li> <li>Tacos de asiento en aletas</li> <li>Grapas</li> </ul>
PUERTA DELANTERA	Atornillada  - 1 tomillo a bisagra superior  - 1 tomillo a bisagra inferior  - 1 tomillo pasador a tirante de freno	0,6 mm	NORMAL (En su tercio inferior) DIFICIL (En el resto)	Tirador interior Manilla de elevalunas Guarnecido y bandeja portaobjetos Plástico impermeabilizante Embellecedor interior del espejo retrovisor Espejo retrovisor Cejillas interior y exterior Guía anterior de luna Luna móvil Mecanismo elevalunas Motor de cerradura Cerradura Instalación eléctrica Tirante de freno Manilla exterior Cajetín interior y exterior de luna Moldura exterior Grapas y tapones

# **VW PASSAT**

Componente	Montaje	Espesor	Accesibilidad en reparación	Desmontajes previos
PANEL DE PUERTA DELANTERA	Soldado  - 13 puntos al refuerzo superior del armazón - 3 puntos en la parte anterior del armazón - 2 puntos en la parte posterior del armazón - Plegado y sellado en todo su contomo	0,6 mm	NORMAL (En su tercio inferior) DIFICIL (en el resto)	Tirador interior  Manilla elevalunas  Guarnecido y bandeja portaobjetos  Plástico impermeabilizante  Guarnecido interior y espejo retrovisor  Cejillas interior y exterior  Guía anterior de luna  Luna descendente  Instalación eléctrica  Manilla exterior  Cajetín exterior e interior de luna  Moldura  Puerta
PUERTA TRASERA	Atornillada  — 1 tomillo a la bisagra superior			Tirador interior  Manilla elevalunas  Guamecido y plástico impermeabilizante  Triángulo embellecedor marco de luna
	1 tornillo a la bisagra inferior      1 tornillo pasador al tirante de freno	0,6 mm	NORMAL (En su tercio inferior) DIFICIL (en el resto)	Cejillas interior y exterior Guía de luna Mecanismo elevalunas Luna móvil Cerradura Motor cerradura Instalación eléctrica Tirante de freno Manilla exterior Cajetín de luna exterior e interior Moldura Grapas y tapones
PANEL DE PUERTA TRASERA	Soldado  — 13 puntos al refuerzo superior del armazón			Tirador interior     Manilla elevalunas     Guarnecido y plástico impermeabilizante     Triángulo embellecedor marco de luna
	<ul> <li>3 puntos en la parte anterior del armazón</li> <li>2 puntos en la parte posterior del armazón</li> <li>Plegado y sellado en todo su contomo</li> </ul>	0,6 mm	NORMAL (En su tercio inferior) DIFICIL (en el resto)	Cejillas interior y exterior Guía de luna Luna móvil Instalación eléctrica Manilla exterior Cajetín de luna interior y exterior Moldura Puerta
PILAR DELANTERO	Soldado  — 13 puntos al refuerzo			Calandra     Guardabarros     Paragolpes
	superior del pase de rueda  - 13 puntos al montante de luna  - 20 puntos al pase de rueda y cierre del pilar  - 6 puntos al cierre del estribo  - 12 puntos al estribo  - 7 puntos al piso y cie-	0,6 mm	DIFICIL (Configuración cerrada)	<ul> <li>Aleta delantera</li> <li>Moldura de entrada</li> <li>Tirador de apertura del capó</li> <li>Guarnecidos inferior y superior del pilar</li> <li>Goma contorno marco de puerta</li> <li>Salpicadero</li> <li>Puerta delantera</li> <li>Retirar moqueta del piso</li> <li>Retirar instalación eléctrica</li> </ul>

Componente	Montaje	Espesor	Accesibilidad en reparación	Desmontajes previos
PILAR CENTRAL	Soldado  — 10 puntos al montante de puertas  — 36 puntos de cierre del pilar  — 12 puntos al estribo  — 2 puntos al techo	0,6 mm	DIFICIL (Configuración cerrada)	Moldura de entrada     Guarnecidos superior e inferior del pilar     Gomas contorno marcos de puertas     Cinturón de seguridad     Soporte de regulación del cinturón     Puerta trasera     Instalación eléctrica     Embellecedor exterior del pilar     Resbalón de puerta delantera     Retirar moqueta del piso     Proteger asientos
ESTRIBO BAJO PUERTAS	Soldado  — 12 puntos al pilar delantero  — 12 puntos al pilar central  — 10 puntos a la aleta trasero  — 4 puntos al pase rueda trasera  — 73 puntos al piso y al cierre del estribo	0,6 mm	DIFICIL (Configuración cerrada)	Guamecidos superior e inferior del pilar central     Moldura de entrada     Gomas contorno marcos de puertas     Puertas delantera y trasera     Guardabarros     Tirador de apertura del capó     Guarnecido inferior del pilar delantero     Retirar moqueta de piso     Proteger asientos
ТЕСНО	Soldado  - 22 puntos a cada montante de puerta - 5 puntos a cada refuerzo de custodia - 2 puntos a cada pilar central	0,6 mm	NORMAL (Desmontando el guar- necido)	Guarnecidos superiores de los pilares centrales Guarnecidos superiores de los pilares delanteros Viseras quitasol y soportes de sujeción Luz interior Asideros laterales Guías de cinturones de seguridad traseros Soportes de bandeja posterior Guarnecidos de custodia anterior y posterior Guarnecido inferior de custodia Moldura posterior del techo Guarnecido y placas insonorizantes Molduras de vierteaguas Luna de parabrisas. (Pegada) Luna posterior. (Pegada)
FALDON TRASERO	Soldado  - 18 puntos al piso de maletero  - 6 puntos a cada larguero  - 11 puntos a cada aleta	0,6 mm	BUENA (En su mitad inferior) DIFICIL (En la parte superior por su configuración cerrada)	Guamecidos laterales del maletero     Moqueta piso de maletero     Pilotos     Goma contorno de maletero     Resbalón     Instalación eléctrica     Paragolpes trasero

# **VW PASSAT**

Componente	Montaje	Espesor	Accesibilidad en reparación	Desmontajes previos
ALETA TRASERA	Soldada  - 25 puntos al pase de rueda - 10 puntos al estribo - 9 puntos al cierre de custodia - 2 puntos al vierteaguas - 11 puntos al faldón - 12 puntos al suplemento lateral de piso maletero - 9 puntos a cada chapa portapilotos	0,6 mm	BUENA (En su parte posterior, desmontando el guarnecido por el maletero)  DIFICIL (En la parte delantera, presenta pequeños huecos en sus refuerzos)	Moldura de entrada     Soporte de bandeja portaobjetos.     Guamecidos de custodia     Guamecido pase de rueda     Retirar asiento trasero     Retirar cinturón de seguridad posterior     Goma contorno marco de puerta     Resbalón de cerradura     Interruptor de luz interior     Moldura exterior     Paragolpes trasero     Piloto     Goma contorno maletero     Guamecido y moqueta piso maletero     Luna de custodia (atomillada)     Luna trasera (pegada)     Embellecedor junta de aleta con custodia
CAPO TRASERO	Atornillado  - 2 tornillos a bisagra izquierda - 2 tornillos a bisagra derecha	0,6 mm	DIFICIL (Por los pequeños huecos de su armazón interno)	Pilotos de marcha atrás Embellecedor exterior Cerradura y bombín Tacos de nivelación Tacos de apoyo con el faldón Motor del cierre Pilotos de matrícula Instalación eléctrica Grapas y tapones Anagramas



# Cerradura

Va unida por 2 tornillos a la traviesa superior del frente; para su desmontaje no es preciso soltar el cable.

- Grapa de sujeción del cable de cerradura.
- Protector superior del radiador.

Fijado por 2 tornillos a la traviesa superior del frente.

Faros y pilotos.

El piloto se suministra como recambio independiente, no pudiéndose adquirir la tulipa por separado.

El faro se adquiere independientemente del piloto, comercializándose aparte todos sus componentes.

· Toma de aire.

Fijada por 2 grapas.

Tacos de nivelación altura capó (roscados).

En caso de tener que reparar esta pieza, se desmontarán unos u otros de los elementos anteriores, en función de la magnitud y localización del daño. Al ir el frente superior atornillado, puede ser interesante su reparación, desmontándolo previamente.

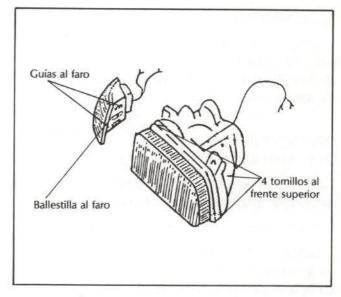


Fig. 12.—Unión del faro y piloto.

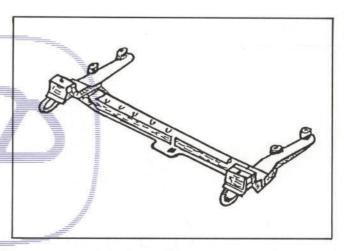


Fig. 13.—Comercialización de la traviesa inferior.

# 2.1.2. Traviesa inferior

#### COMERCIALIZACION

Se suministra independientemente de la traviesa soporte del motor.

# UNION DE LA PIEZA

Su unión a la carrocería se realiza conjuntamente con la traviesa de sujeción del motor. Esta unión se realiza por tornillos, tal y como se indica en la figura 14.

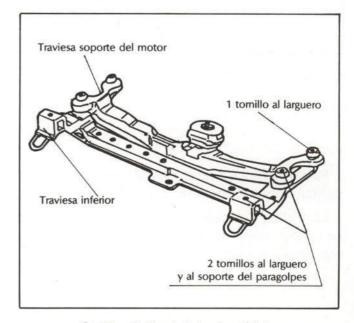


Fig. 14.—Unión de la traviesa inferior.



# **ACCESIBILIDAD**

Una vez desmontada presenta buen acceso para su reparación debido a su configuración abierta; el espesor de 1,5 mm dificulta los trabajos de reparación.

# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

En el caso de proceder a su sustitución, deberán desmontarse los siguientes elementos:

# Paragolpes

La fijación del paragolpes a la carrocería se detalla en la figura 16. Este elemento se puede adquirir completo, compuesto por lámina de plástico, alma metálica y soportes. Su parte inferior, formada por spoiler frontal, se adquiere independientemente, suministrándose en medias piezas.

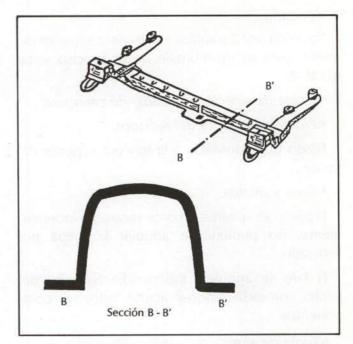


Fig. 15.—Accesibilidad de la traviesa inferior.

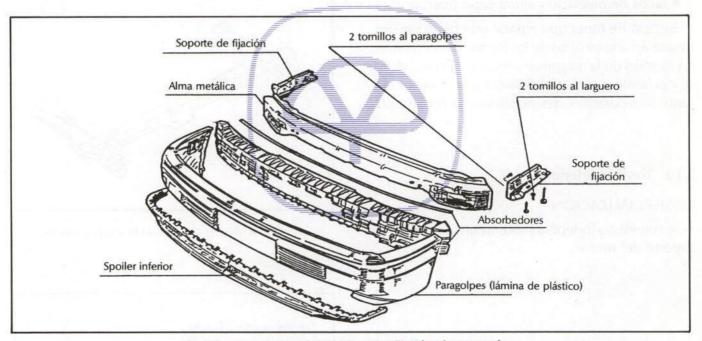


Fig. 16.—Elementos del paragolpes y su fijación a la carrocería.

Para la sustitución de la traviesa inferior es preciso sujetar el motor por el puente delantero.

La posible reparación de este elemento, pese a su configuración abierta, se ve dificultada por el espesor de la chapa.

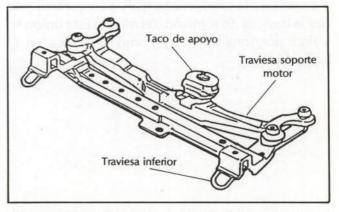


Fig. 17.—Disposición de la traviesa inferior y la traviesa de sujeción del motor.



# 2.1.3. Aleta delantera

# COMERCIALIZACION

El fabricante la suministra independientemente como pieza de recambio original.

# UNION DE LA PIEZA

La aleta va atornillada al frente y al refuerzo de aleta, al cierre superior del larguero y al pilar delantero, según se indica en la figura 18.

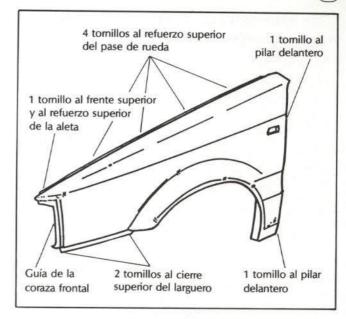


Fig. 18.—Unión de la aleta.

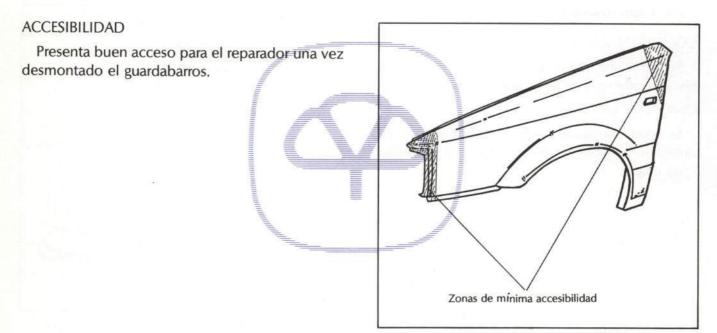


Fig. 19.—Accesibilidad de la aleta.

# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

Para sustituir la aleta se desmontarán los siguientes elementos:

- · Calandra.
- Guardabarros.
- · Paragolpes.
- · Anagrama.
- Tapón del taladro de antena.
- Taco de apoyo del capó.
- Moldura.

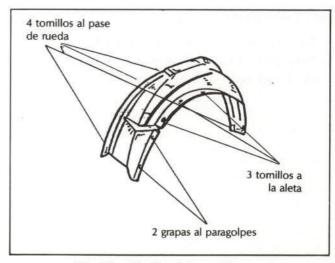


Fig. 20.—Fijación del guardabarros.



Los elementos a desmontar antes de efectuar su reparación, dependerán de la magnitud y localización del daño.

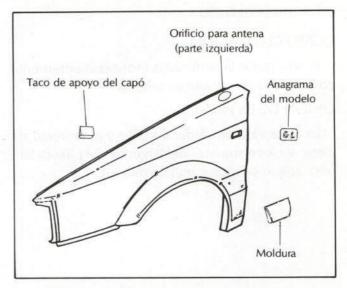


Fig. 21.—Disposición de anagramas y moldura.

# 2.1.4. Capó delantero

# COMERCIALIZACION

Se suministra como pieza independiente sin las bisagras que se adquieren por separado.

# UNION DE LA PIEZA

Se realiza mediante dos bisagras soldadas al pilar delantero y fijadas al capó mediante dos temillos cada una.

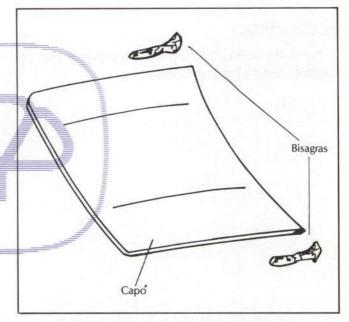


Fig. 22.—Comercialización del capó delantero.

# **ACCESIBILIDAD**

Normal, en las zonas reforzadas y particularmente en todo su contorno el acceso es complicado, precisándose la palanca en su reparación.

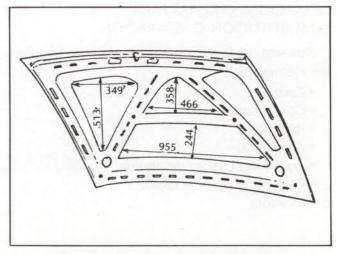


Fig. 23.—Accesibilidad del capó delantero.



# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

En caso de proceder a la sustitución del capó delantero se desmontarán los siguientes elementos:

- Difusores de agua.
- Tubería de difusores.
- Tacos de asiento en aletas.
- · Grapas.

Una vez realizadas las operaciones anteriores, se desmontará el capó de sus bisagras, sustituyéndolo por el nuevo, montando los elementos anteriores en orden inverso. Su reglaje se efectúa por medio de las bisagras y los tacos reguladores de altura.

En la reparación de pequeñas deformaciones, pese a la rigidez de su armazón, puede cortarse algún refuerzo interno, reparar y luego volverlo a unir por soldadura.

Los elementos a desmontar en reparación estarán en función de la magnitud y localización del daño.

# Difusor Conducto de agua Taco de apoyo

Fig. 24.—Elementos del capó.

# 2.1. PARTE CENTRAL

En este apartado se analizan las piezas exteriores de la parte central que, con frecuencia, resultan afectadas en los siniestros.

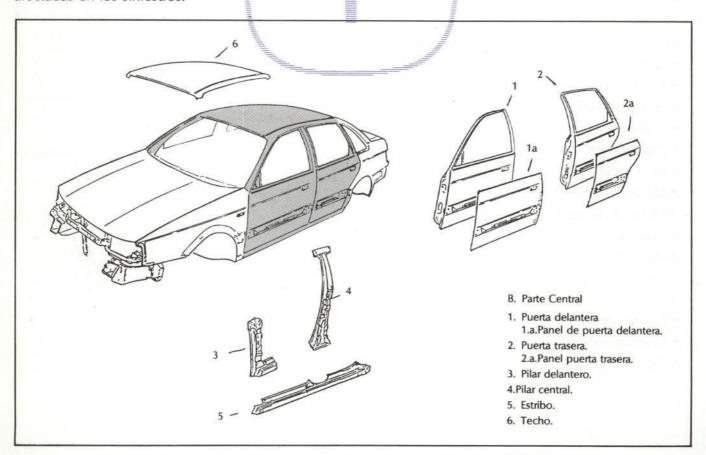


Fig. 25.—Elementos de la parte central.



# 2.2.1. Puerta delantera.

# COMERCIALIZACION

Se suministra completa con armazón y panel; éste puede adquirirse aparte. Las bisagras siempre se comercializan por separado.

#### UNION DE LA PIEZA

La puerta va atornillada por medio de dos bisagras soldadas al pilar delantero.

El panel va plegado y sellado en todo su contorno con el armazón y soldado por puntos, como se indica en la figura 27.

# **ACCESIBILIDAD**

En su parte inferior tiene buen acceso por las amplias dimensiones del hueco de su armazón. En la parte superior el acceso es difícil por la práctica inexistencia de huecos en su armazón.

# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

Para sustituir la puerta delantera es necesario desmontar los elementos siguiente:

- · Tirador interior.
- Manilla elevalunas
- Guarnecido y bandeja portaobjetos
- Plástico impermeabilizante
- Embellecedor interior de espejo retrovisor.
- · Espejo retrovisor.
- Cejillas exterior e interior.
- · Guía anterior de luna
- · Luna móvil.
- Mecanismo elevalunas.
- · Motor de cerradura.
- Cerradura.
- · Instalación eléctrica.
- Tirante de freno.
- Manilla exterior.
- · Cajetín exterior e interior de luna.
- Moldura exterior.
- · Grapas y tapones.

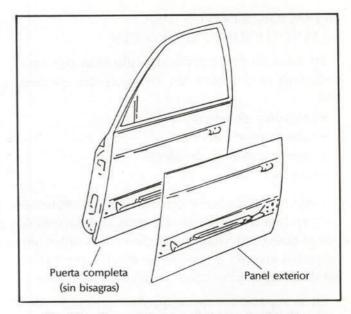


Fig. 26.—Comercializacion de la puerta delantera.

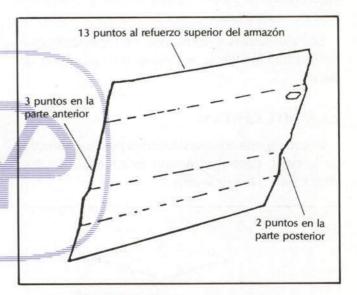


Fig. 27.—Unión del panel al armazón.

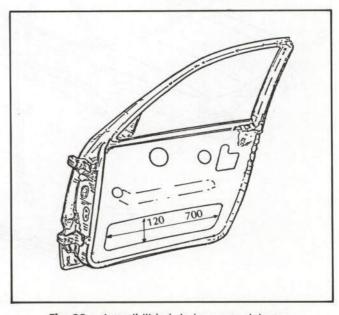


Fig. 28.—Accesibilidad de la puerta delantera.

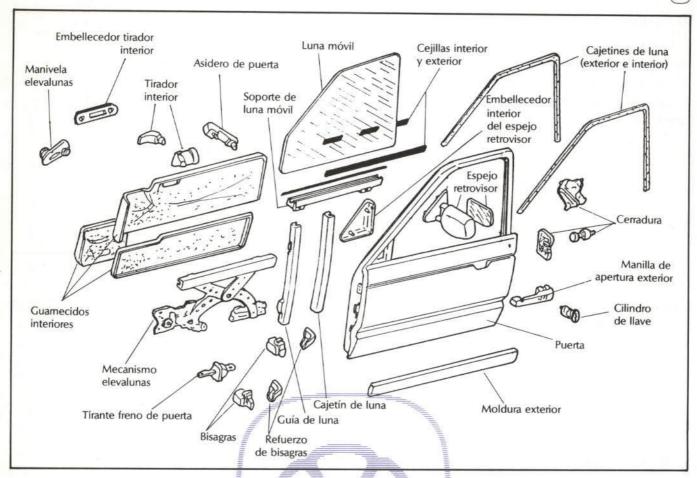


Fig. 29. Elementos de la puerta delantera.

En caso de efectuarse la reparación de la puerta delantera se desmontarán unos u otros elementos, en función de la magnitud y localización del daño.

# 2.2.2. Puerta trasera

# COMERCIALIZACION

Se suministra completa, armazón con su panel exterior. No obstante, el panel exterior se puede adquirir independiente. Sus bisagras únicamente se comercializan por separado.

# UNION DE LA PIEZA

La puerta va atornillada por medio de dos bisagras soldadas al pilar central.

El panel va plegado y sellado en todo su contorno con el armazón, y unido por puntos de soldadura como puede observarse en la figura 31.

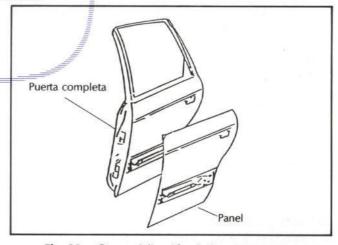


Fig. 30.—Comercialización de la puerta trasera.

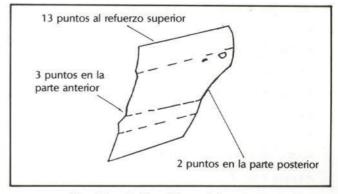


Fig. 31.—Unión del panel de puerta.



#### **ACCESIBILIDAD**

La accesibilidad en la parte inferior es buena debido a las dimensiones del hueco existente en su aramazón. En la parte superior la accesibilidad es mala por la práctica inexistencia de huecos en su armazón.

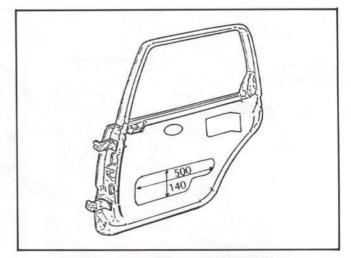


Fig. 32.—Accesibilidad de la puerta trasera.

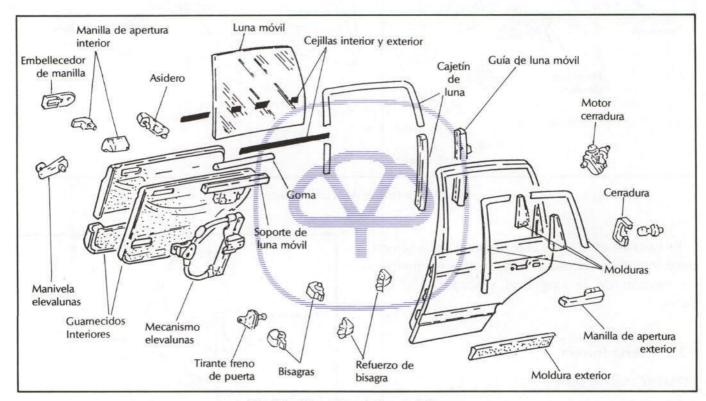


Fig. 33.—Elementos de la puerta trasera.

# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

Para sustituir la puerta trasera es necesario desmontar los elementos siguientes:

- Tirador interior.
- Manilla elevalunas.
- Guarnecido y plástico impermeabilizante.
- Triángulo embellecedor marco de luna.
- · Cejillas interior y exterior.
- · Guía de luna.
- Mecanismo elevalunas.
- · Luna móvil.
- Cerradura.

- Motor de cerradura.
- Instalación eléctrica.
- Tirante de freno.
- Manilla exterior.
- Cajetín exterior e interior de luna.
- Moldura.
- · Grapas y tapones.

Para efectuar la reparación de la puerta trasera se desmontarán unos u otros elementos en función de la magnitud y localización del daño.



# 2.2.3. Pilar delantero

El fabricante suministra el pilar delantero como pieza independiente, contemplando su posible sustitución parcial por la sección indicada en la figura 34.

# UNION DE LA PIEZA

El pilar delantero va soldado por puntos, como se detalla en la figura 35.



Presenta difícil acceso debido a la configuración cerrada que le proporciona su cierre. Cuando, por la magnitud del daño, no se pueda reparar con máquina será preciso descoser los puntos de soldadura necesarios para tener acceso con palanca.

# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

Para sustituir el pilar delantero es necesario desmontar previamente los siguientes elementos:

- Calandra delantera.
- · Guardabarros.
- Paragolpes delantero.
- Aleta delantera.
- Moldura de entrada.
- Tirador de abertura del capó.
- · Guarnecido inferior del pilar.
- Guarnecido superior del pilar
- · Goma contorno marco de puerta.
- · Salpicadero.
- Puerta delantera.
- Retirar moqueta del piso.
- Retirar instalación eléctrica.

En caso de efectuar su reparación, se desmontarán unos u otros elementos en función de la magnitud y localización del daño. Ante daños pequeños puede ser interesante la reparación con máquina de impacto, puesto que significará una simplificación del proceso de reparación.

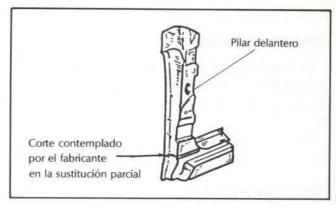


Fig. 34.—Comercialización del pilar delantero.

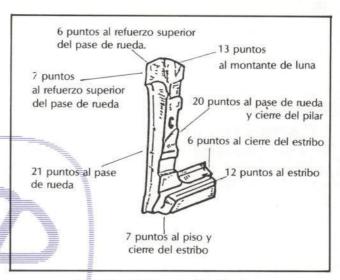


Fig. 35.—Unión del pilar delantero.

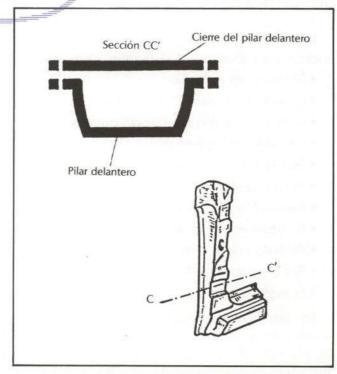


Fig. 36.—Accesibilidad del pilar delantero.



# 2.2.4. Pilar central

# COMERCIALIZACION

Se comercializa como pieza independiente. El fabricante contempla la sustitución parcial de este elemento por la sección indicada en la figura 37.

# UNION DE PIEZA

El pilar central va unido al resto de la carrocería mediante soldadura, según se indica en la figura 38.

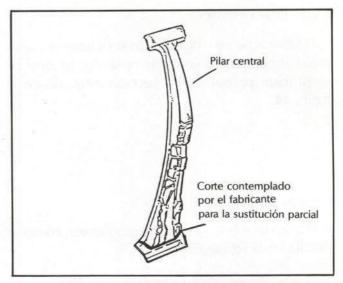


Fig. 37.—Comercialización del pilar central.

# **ACCESIBILIDAD**

El acceso para su reparación resulta difícil, debido a su configuración cerrada.

# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

Para sustituir el pilar central es necesario desmontar previamente los siguientes elementos:

- Moldura de entrada.
- · Guarnecidos superior e inferior del pilar.
- · Gomas contorno marcos de puertas.
- · Cinturón de seguridad.
- Soporte de regulación del cinturón.
- · Puerta trasera.
- Instalación eléctrica.
- Embellecedor exterior del pilar.
- Resbalón de puerta delantera.
- · Retirar moqueta del piso.
- Proteger asientos.

En caso de reparar esta pieza, se efectuarán unos u otros desmontajes en función de la magnitud y localización del daño. Como ocurría en el pilar delantero, la posibilidad de utilizar la máquina de impacto o martillo de inercia simplificará el proceso de reparación.

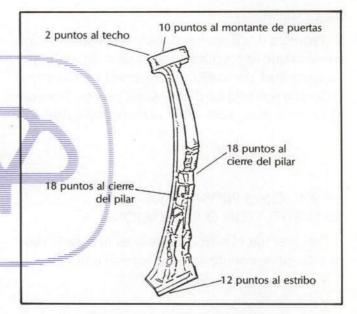


Fig. 38.—Unión del pilar central.

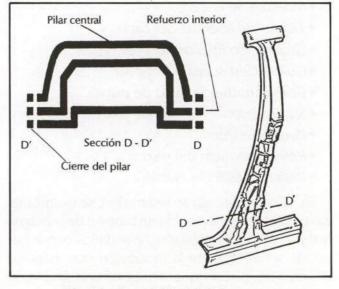


Fig. 39.—Accesibilidad del pilar central.



# 2.2.5. Estribo bajo puertas

# COMERCIALIZACION

Se suministra independientemente como pieza de recambio original. El fabricante contempla su posible sustitución parcial, por las secciones de ahorro indicadas en la figura 40.

# UNION DE LA PIEZA

El estribo va unido a la carrocería mediante puntos de soldadura por resistencia como se indica en la figura 41.

# **ACCESIBILIDAD**

Debido a su configuración cerrada, el acceso para su reparación resulta difícil. (Véase figura 42).

# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

Antes de proceder a la sustitución del estribo, se desmontarán los siguientes elementes:

- Guarnecidos superior e inferior del pilar central.
- Moldura de entrada.
- · Gomas contorno marcos de puertas.
- Puertas delantera y trasera.
- Guardabarros.
- Tirador de apertura del capó delantero.
- · Guarnecido inferior del pilar delantero.
- · Guarnecido del pase de rueda trasero.
- Retirar moqueta del piso.
- Proteger asientos.

Una vez realizadas las operaciones anteriores, se corta el estribo con sierra neumática. A continuación se granetean y semitaladran los puntos de soldadura para desprender la pieza dañada, se reparan las pestañas aplicando pintura de zinc y se presenta el nuevo estribo para soldarlo. Por último se montan los elementos anteriores. En caso de reparar el estribo, se desmontan unos u otros de los elementos citados, dependiendo de la magnitud y localización del daño. Los daños leves se reparan con facilidad utilizando la máquina de impacto que evita tener que descoser y abrir dicho estribo.

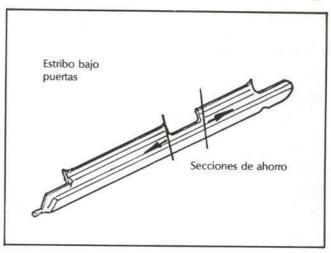


Fig. 40.—Comercialización del estribo. Secciones de ahorro.

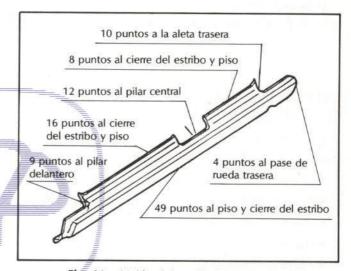


Fig. 41.—Unión del estribo bajo puertas.

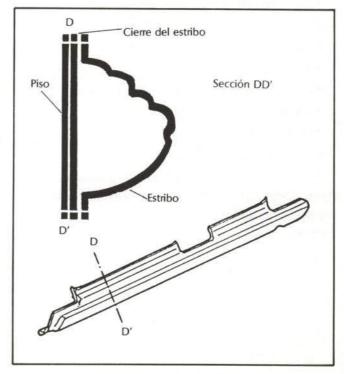


Fig. 42.—Accesibilidad del estribo.



#### 2.2.6. Techo

# COMERCIALIZACION

El techo se suministra conjuntamente con sus refuerzos interiores (Figura 43).

# UNION DE LA PIEZA

Va unido al resto de la carrocería mediante puntos de soldadura por resistencia.

# **ACCESIBILIDAD**

Una vez desmontado el guarnecido interior, el acceso para el reparador es normal.

# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

Para proceder a la sustitución del techo se desmontarán previamente los siguientes elementos:

- Guarnecidos superiores de los pilares centrales.
- Guarnecidos superiores de los pilares delanteros.
- Viseras guitasol y soportes de sujeción.
- · Luz interior.
- Asideros laterales.
- · Guías de los cinturones de seguridad traseros.
- Soportes de bandeja posterior.
- Guarnecidos de custodia anterior y posterior.
- Guarnecido inferior de custodia.
- Moldura posterior del techo.
- Guarnecidos y placas insonorizantes.
- Molduras de vierteaguas.
- Luna parabrisas (pegada).
- Luna posterior (pegada).

En función de la localización y magnitud del daño deberán desmontarse, previamente a su reparación, unos u otros de los elementos anteriores.

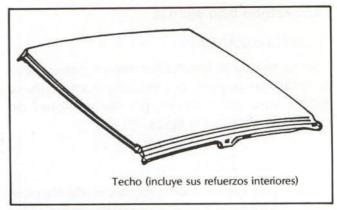


Fig. 43.—Comercialización del techo.

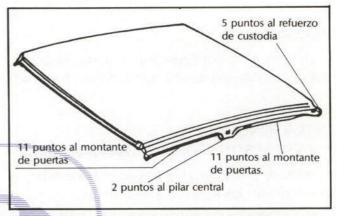


Fig. 44.—Unión del techo al resto de la carrocería.

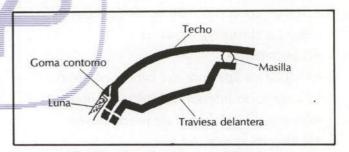


Fig. 45.—Sección delantera del techo.

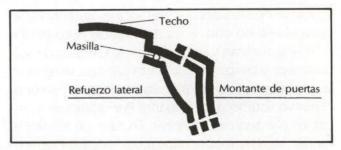


Fig. 46.—Sección lateral del techo.

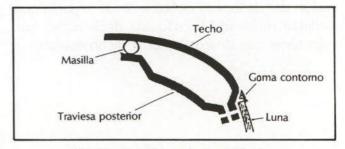


Fig. 47.—Sección posterior del techo.



# 2.3. PARTE TRASERA

En este apartado se analizan aquellos elementos exteriores de la parte posterior de la carrocería que, con frecuencia resultan dañados en impactos traseros.

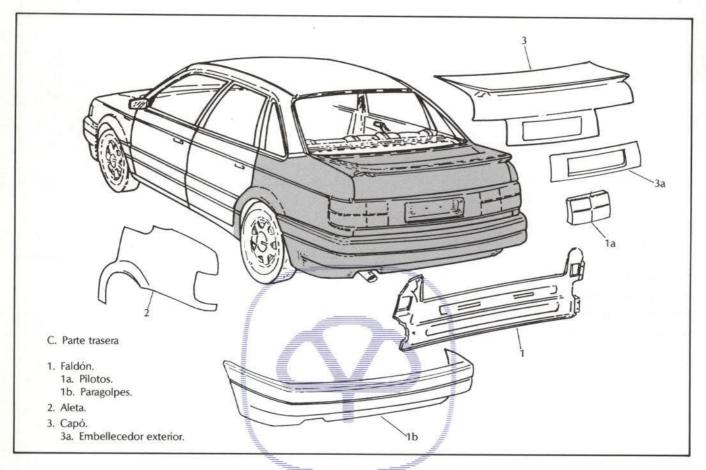


Fig. 48.—Elementos de la parte trasera.

# 2.3.1. Faldón trasero

# COMERCIALIZACION

El faldón se suministra completo como pieza original, pudiéndose adquirir el panel exterior y las chapas portapilotos por separado.

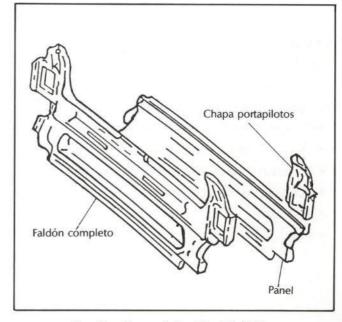


Fig. 49.—Comercialización del faldón.



# UNION DE LA PIEZA

Va unido mediante puntos de soldadura, según se indica en la figura 50.

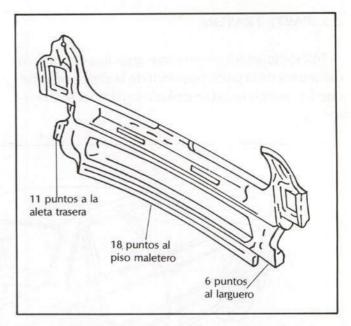


Fig. 50.—Unión del faldón a la carrocería.

# **ACCESIBILIDAD**

La disposición de su refuerzo superior dificulta considerablemente el acceso para el reparador, presentando buena accesibilidad en su mitad inferior. (Véase figura 51).

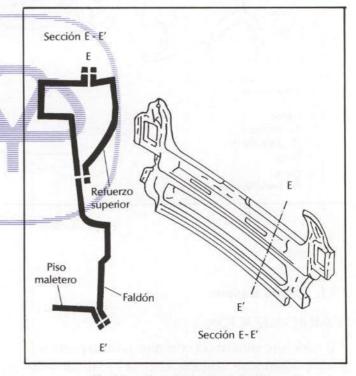


Fig. 51.—Accesibilidad del faldón.

# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

En caso de sustituir el faldón deberán desmontarse previamente los siguientes elementos:

- · Guarnecidos laterales del maletero.
- · Moqueta del piso maletero.
- Pilotos (se suministra la tulipa por separado).
- · Goma contorno de maletero.
- · Resbalón.
- · Instalación eléctrica.

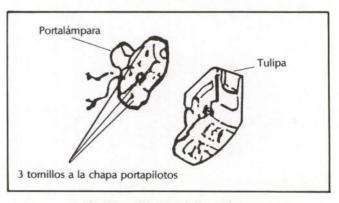


Fig. 52.—Fijación de los pilotos.



# · Paragolpes trasero.

Se puede adquirir el conjunto completo formando por soportes, alma metálica y lámina de plástico. No obstante, la lámina exterior de plástico se puede adquirir por separado.

En caso de tener que reparar el faldón, se desmontarán unos u otros elementos en función de la localización y magnitud del daño.

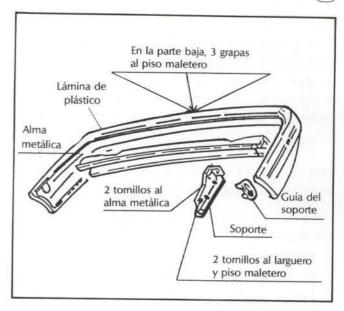


Fig. 53.—Fijación y elementos del paragolpes.

#### 2.3.2. Aleta trasera

# COMERCIALIZACION

La aleta se suministra como pieza independiente. El fabricante contempla la sección de ahorro indicada en la figura 54. El vierteaguas se comercializa como elemento intependiente.

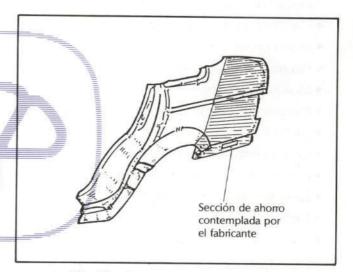


Fig. 54.—Comercialización de la aleta.

# UNION DE LA PIEZA

Va unida mediante puntos de soldadura, como se indica en la figura 55.

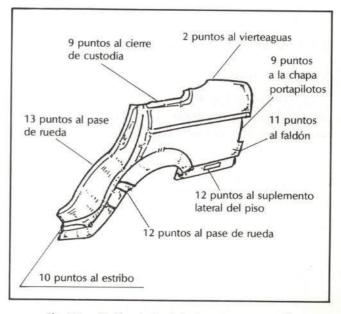


Fig. 55.—Unión de la aleta trasera a carrocería.



# **ACCESIBILIDAD**

En general, presenta buen acceso una vez se ha desmontado el guarnecido del maletero, si bien existen zonas de difícil accesibilidad reflejadas en la figura 56, principalmente en la parte delantera debido a los pequeños huecos existentes en sus refuerzos internos.

# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

En caso de sustituir la aleta deberán desmontarse los siguientes elementos:

- Moldura de entrada.
- · Soporte de bandeja portaobjetos.
- Guarnecidos de custodia.
- · Guarnecido pase de rueda.
- · Retirar asiento trasero.
- Retirar cinturón de seguridad posterior.
- · Goma contorno marco de puerta.
- Resbalón de cerradura.
- Interruptor de luz interior.
- Moldura exterior.
- Paragolpes trasero.
- · Piloto.
- · Goma contorno de maletero.
- Guarnecido maletero y moqueta piso maletero.
- · Luna de custodia (atomillada).
- Embellecedor junta de aleta con custodia.
- Luna trasera (pegada)

Para reparar esta pieza, se desmontarán unos u otros de los elementos anteriores, en función de la localización y magnitud del daño.

# 2.3.3. Capó del maletero.

# COMERCIALIZACION

El fabricante suministra el capó como pieza de recambio independiente. Las bisagras únicamente se pueden adquirir por separado.

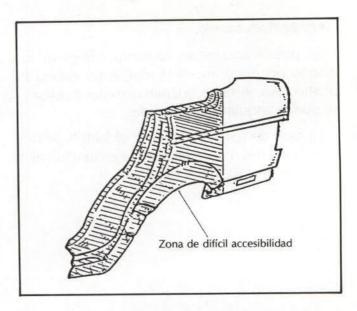


Fig. 56.—Accesibilidad de la aleta trasera.

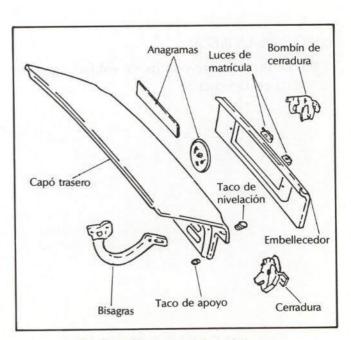


Fig. 57.—Elementos del capó trasero.



#### UNION DE LA PIEZA

El capó del maletero va unido a la carrocería mediante dos bisagras, y fijado a cada una por dos tornillos.

# **ACCESIBILIDAD**

Difícil, debido a los refuerzos de su armazón interno que dificultan el acceso a algunas zonas y hacen que su reparación en éstas sea más laboriosa.

# OPERACIONES PREVIAS PARA SU SUSTITUCION O REPARACION

Para la sustitución del capó deberán desmontarse los siguientes elementos:

- Pilotos de marcha atrás.
- Embellecedor exterior.

Se comercializa por separado; en él se distinguen los pilotos de matrícula, pilotos de marcha atrás y el bombín de llave. El portalámparas, los pilotos de marcha atrás y el bombín se adquieren aparte.

- · Cerradura y bombín.
- Tacos de nivelación.
- Tacos de apoyo con el faldón.
- Motor de cierre.
- Pilotos de matrícula.
- Instalación eléctrica.
- · Grapas y tapones.
- Anagramas.

Realizadas las operaciones anteriores, podrá procederse a la sustitución del capó del maletero soltando los cuatro tornillos que lo unen a sus bisagras. A continuación se montan los elementos desmontados anteriormente, procediéndose en orden inverso al descrito. El reglaje del capó se efectuará por medio de las bisagras y de los tacos de regulación de altura.

La reparación del portón trasero, en caso de sufrir daños importantes, resulta difícil por la estructura y disposición del armazón interior. Los desmontajes a efectuar antes de su reparación estarán en función de la magnitud y localización del daño.

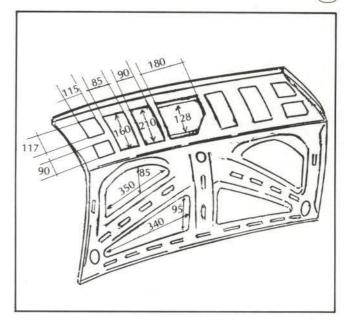


Fig. 58.—Accesibilidad del capó delantero.

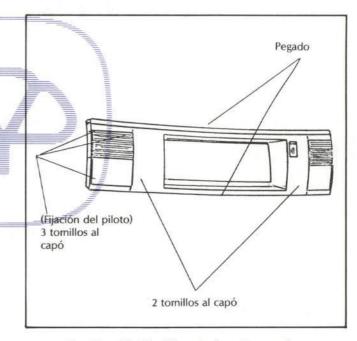


Fig. 59.—Fijación del embellecedor exterior.



#### CESVIMAP

Centro de Experimentación y Seguridad Vial **MAPFRE** Junio 1989

# CESVIMAP



Centro de Experimentación y Seguridad Vial
MAPFRE